



# အမျိုးသမီးများအဖွဲ့ချုပ် (မြန်မာနိုင်ငံ) Women's League of Burma

www.tjtrfnDvmchowi,xkwyeb=unmcsuf  
2004 cEpf 'Zibmv (11) &uf

trsKd;orD;rsm;tzGJ@csKyf (jrefrmEkdifiH). wwd,t}udrfnDvmcHukdk  
xdkif;-jrefrme,fpyf vGwfajrmufe,fajr wae&mwGif 2004ckESpf 'DZifbmv 7  
&ufrS 10 &uf txd atmifjrifpGm usif;yjyKvkyfcJhonf?

nDvmcHodk@ tzGJ@0if tzGJ@tpnf;rsm;rS udk,fpm;vS,f OD;a& (20)  
ESihf 'kwd,t}udrfnDvmcHoufwrfr;rS tvkyftzGJ@0ifrs; pkpkaygif; (34)  
OD;wufa&mufcJhonf? nDvmcHudk,fpm;vS,frsm;rS nDvmcHtwGif; 2002-  
2004 ckESpf vkyfief;rsm;jyefvnfoHk;oyfjcf;/ tzGJ@csKyfrl0g'rs;ESihf  
a&S@vkyfief;pOfrs; csrSwfa&;qGJjcf;/ zGJ@pnf;ykHtajccH  
pnf;rsOf;Oya'udk jyifqifjznfhpGufjcf;ESihf  
tzGJ@csKyf.vkyfief;pOfrs;ydkrdkatmifjrifpGm taumiftnfazmfEdkifa&;  
twGuf tjrifoabmxm; ESD;aESmzvS,fjcf;rsm;ukd vkyfaqmifcJh=uonf?

tem\*wjrefrmEdkifiHwGif trsKd;orD;rsm;. vl@tcGifhta&;  
umuG,fapmifha&Smufa&;ESihf usm;-r wef;wl a&;wdk@udk  
tmrcHcsufay;aom 'Drdkua&pDukdtajccHonfh z,f'&,fpepfwnfaqmufa&;  
tajccHrludk wufa&muf vmaom nDvmcHukd,fpm;vS,ftm;vHk;rS  
wcJeufobmwlcswfcJhonf? z,f'&,fzGJ@pnf;yHkrl=urf; a&;qGJ&mwGif  
trsKd;orD;rsm;yg0ifa&;ESihf trsKd;orD;rsm;. tjrifoabmxm;rsm;  
xnfhogif;azmfjy Edkifa&;twGuf zGJ@pnf;yHktajc cHOya'  
avhvma&;tzGJ@udkvnf; zGJ@pnf;cJhonf? nDvmcHrS  
pnf;•Hk;v\_H, aqmfa&; vkyfief;pOf/ +idrf;csrf; a&;wnf aqmufv\_vkyfief;pOf/  
pGrf;&nfjrSifhwifa&;vkyfief;pOfESihf trsdK;orD;rsm;tay:  
t=urf;zuf\_yaysmufa&; vkyfief;pOff rsm;ukd OD;pm;ay;aqmif&GufoGm;&ef  
qHk;jzwfcJhonf?

tzGJ@csKyf. 2004-2006 oufwrfr;umv vkyfief;pOfrs;ukd  
taumiftnfazmfamif&Guf&ef twGif;a&;rSL;tzGJ@ (3) OD;udk  
a&G;cs,fwifajrSmufl rl0g'a&;&mOD;aqmifrnfhobmywdtzGJ@opfukdvnf;  
tzGJ@0if tzGJ@tpnf;rsm;rS udk,fpm;vS,fwfpOD;pDjihf zGJ@pnf;cJhonf?

- a&G;cs,fwifajrSmufcH&aom twGif;a&;rSL;tzGJ@0ifrs;rSm-
- 1) eef;,Of taxGaxGtwGif;a&;rSL;
  - 2) avG;at;eef; wGJzufactaxGaxGtwGif;a&;rSL; (1)
  - 3) aemfpENm0dkif; wGJzufactaxGaxGtwGif;a&;rSL; (2)

nDvmcHrS u&ifeDtrsdK;orD;tpnf;t&Hk;tm; tzGJ@0iftopftjzpf  
}udKqdkcJhonf? trsKd;orD;rsm;tzGJ@csKyf (jrefrmEkdifiH) udk  
b\*Fvm;a'h&Sf/ w&kwf/ tdENd, ESifh xdkif; EdkifiHe,fpyftajcpdkuf  
tzGJ@0ifpkpkaygif; (12) zGJ@jzifh vuf&Sd zGJ@pnf;xm;onf? TtzGJ@csKyf  
udk 1999 ckESpf 'DZifbmV (9) &ufae@wGif pwifzGJ@pnf;cJhonf?

qufoG,f&ef

eef;,Of - taxGaxGtwGif;a&;rSL; + 66 9 858 4668

avG;at;eef; - wGJzuftaxGaxGtwGif;a&;rSL; (1) + 66 9 434 2841

aemfpENm0dkif; - wGJzuftaxGaxGtwGif;a&;rSL; (2) + 66 7 2018478

---

P.O Box - 413, Chiang Mai 50000, Thailand. E-mail: [wlb@womenofburma.org](mailto:wlb@womenofburma.org) Website: [www.womenofburma.org](http://www.womenofburma.org)